

ANIMATION PÉDAGOGIQUE DU 19 OCTOBRE 2005
LAURENCE STARY CPC & CHRISTELLE FAUX MAÎTRESSE E

La conscience phonologique ... en quelques mots

Rappel de quelques définitions

La syllabe : Une syllabe est la fusion de phonèmes qui découpent naturellement un mot lorsqu'on le prononce. Ex : *cadeau* = *ca* et *deau*

Le phonème : Un phonème constitue la plus petite unité sonore du langage oral. Si on observe la lettre, un phonème correspond au son de celle-ci. Ex : la lettre *f* correspond au phonème *ffff* (la manière dont elle chante).

Le graphème : La transcription d'un phonème. Ex : on peut proposer les graphèmes *o – au – eau* pour le phonème [o].

Les pseudo-mots : des mots qui ne veulent rien dire. Ex : *fraditor*

Ce que n'est pas la conscience phonologique :

Ce n'est pas une méthode de lecture. Elle n'est donc pas à confondre avec la méthode syllabique.

La conscience phonologique se différencie également de la phonologie au sens strict qui est l'étude des phonèmes et de leur(s) graphème(s).

Ce qu'est la conscience phonologique

La conscience phonologique est définie comme la capacité à **percevoir, à découper et à manipuler les unités sonores du langage telles que la syllabe, la rime, le phonème**. La prise de conscience d'unités phonologiques comme la syllabe et le phonème, ainsi que leur traitement explicite et l'apprentissage des correspondances entre unités orthographiques et phonologiques sont essentiels à l'acquisition de la lecture et de l'écriture.

L'importance de la conscience phonologique

De nombreuses recherches ont démontré que la conscience phonologique joue un rôle majeur dans l'apprentissage de la lecture (décodage) et de l'écriture. Les enfants ayant un trouble grave de l'apprentissage de la lecture présentent des défaillances du traitement phonologique. Les enfants dyslexiques et les mauvais lecteurs ayant un trouble du traitement phonologique ne peuvent accéder à l'apprentissage qui consiste à faire correspondre le graphème et le phonème (la correspondance entre le son et la lettre).

Le lien entre conscience phonologique et lecture s'explique par le fait que l'orthographe française est une orthographe alphabétique où les caractères « graphèmes » représentent une

unité sonore « phonème ». Pour maîtriser le principe alphabétique, l'élève doit donc avoir acquis un niveau minimum de traitement phonémique. Pour maîtriser le décodage, l'enfant doit acquérir deux compétences :

1. connaître le nom des lettres
2. savoir découper la chaîne sonore en phonèmes (ex : PAPA = P/A/P/A)

On sait également que les liens entre conscience phonologique et principe alphabétique sont bi-directionnels : les deux s'enrichissent mutuellement ; l'apprentissage des lettres est un moyen d'accès à la perception et à la manipulation des phonèmes et la conscience phonémique permet en retour l'apprentissage des conversions phonèmes/graphèmes.

L'acquisition et la manipulation de la phonologie dans le langage oral s'inscrivent dans une progression phonologique. Dès la petite section maternelle, le travail repose sur une sensibilisation aux différents sons de la langue française, ce travail s'affine aux cours de la moyenne et la grande section maternelle, à travers la manipulation de la syllabe, des rimes et des codes alphabétiques, afin d'amener l'enfant aux phonèmes.

Dans le primaire, le travail s'oriente spécifiquement sur la perception, la manipulation phonémique et son automatiser, avec parallèlement un travail sur la conversion des phonèmes en graphèmes.

Facteurs d'efficacité d'un entraînement à la conscience phonologique

Les trois facteurs efficaces d'un entraînement à la conscience phonologique sont :

- la durée de chacune des périodes d'entraînement
- la durée de l'ensemble du programme d'entraînement
- la nature des tâches mise en œuvre

Plusieurs études ont montré que pour être efficace, un tel programme doit être constitué de séances de **20-25 minutes, 2 fois par semaine, et ce pendant au moins 10 semaines**. Afin d'observer une amélioration de la compréhension de la lecture chez les enfants en difficulté, le programme d'entraînement doit être de **20 heures au minimum**. Les tâches ayant permis une amélioration significative des performances en lecture chez les enfants avec ou sans difficultés d'apprentissage sont les tâches de **segmentation** et de **fusion** phonémique.

La conduite d'une séance de phonologie demande à l'enseignant une disponibilité totale pour donner les consignes, donner la parole, écouter les productions, corriger les réponses, faire recommencer un élève, favoriser l'entraide et encourager les élèves. L'entraînement en petits groupes (**5-7 élèves**) donne des résultats supérieurs à ceux faits en classe complète ou en individuel.

La manipulation conjointe des phonèmes et des graphèmes donne de meilleurs résultats que la manipulation des phonèmes seuls.

Les enfants ayant de faibles compétences en conscience phonologique ont besoin de plus d'entraînement que les autres

Sept bonnes raisons de développer les habiletés de conscience phonologique chez les enfants :

Le développement des habiletés de conscience phonologique permet :

- le dépistage des enfants qui présentent un risque de développer des problèmes d'apprentissage de la lecture
- la prévention des difficultés d'apprentissage auprès des enfants à risque grâce à une intervention précoce
- l'amélioration des performances en lecture et en écriture des lecteurs normaux
- l'amélioration des performances en lecture et en écriture des enfants en difficulté
- l'amélioration de la compréhension en lecture
- l'amélioration de la mémoire verbale de travail

(La mémoire de travail verbale retient l'information pour 30 secondes environ. Elle est très utile pour retenir les consignes, le début d'un mot pendant qu'on en lit le reste, etc. C'est une mémoire qui peut être en difficulté si la personne a un problème d'attention.)

- l'amélioration de l'orthographe

Programmation .. quelques indications

- l'enfant est d'abord sensible à l'unité syllabe, puis à la rime. La sensibilité au phonème apparaît plus tardivement.
- Une syllabe de type consonne-voyelle est plus facile à aborder qu'une syllabe de type consonne-consonne-voyelle (TRA) ou consonne-voyelle-consonne (DUR)
- Il est plus facile de reconnaître une consonne en début de mot, puis en fin de mot et ensuite à l'intérieur.
- Il est plus facile de reconnaître une voyelle qu'une consonne.
- Il est plus facile de reconnaître une consonne continue (dont l'articulation se prolonge, comme le son de la lettre **f** qu'on peut allonger : **ffffffffffff**) qu'une consonne brève (comme le son de la lettre **t**)

Objectifs des exercices :

Répéter des pseudo-mots :

L'objectif est la répétition de mots inconnus de plus en plus compliqués du point de vue phonologique. Cela fait travailler l'écoute, le maintien en mémoire et l'articulation ; cela va également permettre de repérer d'éventuelles difficultés phonologiques, auditives ou articulatoires chez les enfants qui peineraient à réaliser ces exercices. En grande section, ce type d'exercice qui est dans une fréquence moins importante qu'en moyenne section, va permettre de se familiariser avec l'utilisation des pseudo-mots et de se placer plus rapidement dans une posture d'écoute et d'analyse des réalités sonores du langage. A noter que ce type d'exercice, qui plaît beaucoup aux enfants peut être repris tout au long de l'année de manière rituelle.

Prendre conscience des syllabes d'un mot et les manipuler :

Il s'agit d'une étape particulièrement complexe et importante dans l'accès à la conscience phonologique, étape renforcée par la qualité et la diversité des exercices travaillant cette compétence. Les manipulations syllabiques se font sur les débuts ou fins de mots :

1. **les intrus** : reconnaître parmi trois mots celui qui ne commence pas par la même syllabe
2. **localisation** : reconnaître une syllabe dans un mot et localiser sa position
3. **suppression** : supprimer la première (ou la dernière) syllabe d'un mot et retrouver le mot restant.
4. **inversion** : identifier les deux syllabes d'un mot, substituer la syllabe finale à la syllabe initiale et inversement.
5. **production** : produire un mot contenant ou commençant par une syllabe donnée

Prendre conscience des rimes :

L'acquisition de la notion de rime est plus tardive que la notion de syllabe finale. Elle est donc abordée dans un deuxième temps. Le travail sur la rime commence à partir de courtes histoires présentant un nombre important de rimes communes. Il est poursuivi de manière plus systématique avec des activités de reconnaissance, de comparaison et d'intrus.

Développer la conscience phonémique et découvrir les correspondances grapho-phonémiques :

Lorsque le travail sur la conscience phonémique est couplé à une présentation des lettres correspondantes, il est plus efficace. Les activités commencent avec les voyelles, plus facilement perçues par les élèves puis les consonnes.

Programmation

Petite section :

Perception, localisation, reproduction, discrimination des sons

Perception et localisation des sons

	matériel	principe
D'où vient le bruit ?	un instrument de musique et un bandeau pour chaque enfant	l'enseignant se déplace silencieusement entre les enfants. Les enfants tendent le doigt vers le lieu d'émission de l'instrument.
Roméo et Juliette	un bandeau – salle de motricité	un enfant avec les yeux bandés (Roméo) doit localiser sa Juliette qui l'appelle
Le roi du silence	un bandeau – objet identifié comme trésor – salle de motricité	les enfants forment une ronde. Un enfant est au centre de cette ronde, les yeux bandés, un trésor est posé derrière lui. Il doit défendre son trésor en indiquant du doigt la direction du bruit dû au déplacement d'un autre enfant qui, démasqué, devra retourner à sa place. Celui qui n'a pas été repéré, s'empare du trésor et devient le roi.

Perception et production des sons

	matériel	principe
Jeux d'échos en rythmes	instruments de musique (tambourin, triangle...), comptines, chansons...	les rythmes ou les séquences musicales sont dans un premier temps exprimés à travers le corps de l'enfant (frapper dans les mains, sauter, marcher, courir, pas chassés..). Dans un second temps les enfants répètent oralement la phrase musicale, en respectant les rythmes. Par la suite l'enseignant peut remplacer certains mots par des onomatopées ou des frappés ou des claquements.

Exemple de comptine dans laquelle les mots en italiques sont remplacés par des frappés de main.

« jamais on n'a *vu*
Jamais on ne *verra*
La famille *tortue*
Courir avec les *rats*
Le papa *tortue*
Et la maman *tortue*
Et les enfants *tortue*
Iront toujours au *pas* »

Perception et discrimination des sons

	matériel	principe
les appeaux ou les instruments de musique	3 appeaux ou instruments de musique différents, représentations imagées des appeaux ou des instruments de musique	établir la correspondance entre un « son » et une « image ».
Lotos sonores	photographies des enfants de la classe	établir la correspondance entre une « voix » et une « image ».

A partir de la moyenne section :

Adapter la progression et les exercices en fonction du niveau. Allier chaque fois que possible le travail oral et l'écrit.

1. La répétition de pseudo-mots (mots qui ne veulent rien dire. Ex : tricomur)**2. La syllabe :****Segmentation en syllabes :**

	matériel	principe
Jeux de segmentation syllabique	listes de mots, instruments de musique (tambourin, triangle)	Les jeux sont principalement basés sur la segmentation des mots en syllabes, à travers le corps des enfants, leur gestuelle puis par la suite uniquement dans le langage oral. Utilisation du prénom de l'enfant dans un premier temps, des mots familiers ou des non- mots (farvikéru). Chaque syllabe d'un mot est individualisée (sauter, marcher , frapper dans les mains, référence sonore avec les instruments de musique , compter les syllabes sur les doigts).

Matérialisation de la syllabe

	matériel	principe
Les cerceaux	cerceaux, tapis de gymnastique...	chaque cerceau représente une syllabe spécifique (Mé/ /la/ /nie/). L'enfant individualise la syllabe en sautant dans les cerceaux ou sur les tapis qui correspondent aux syllabes qui constituent son prénom.
Les jetons	jetons	des jetons symbolisant des syllabes sont placés sur la table face aux enfants. Au fur et à mesure qu'un enfant nomme les syllabes d'un mot, il les aligne dans le sens de la lecture. Mous/ ti/ que

Les cartes de couleurs	cartons de couleurs (chaque couleur représente une syllabe spécifique).	chaque carton de couleur représente des syllabes communes à plusieurs mots différents. Les enfants ont en permanence sous les yeux la représentation couleur de la syllabe travaillée. La/ pin Pin/ ce
-------------------------------	---	--

Isoler, identifier, manipuler des syllabes

	matériel	principe			
Jeux des prénoms	photographies des enfants, listes de mots	les photographies de chaque enfant sont découpées en fonction du nombre de syllabe qui le compose. Avec les différentes syllabes de leurs prénoms, les enfants doivent créer de nouveaux prénoms ou des non- mots. Ils réalisent ainsi des inversions, des suppressions et des fusions syllabiques. Par la suite, chaque syllabe peut être représentée par un jeton, une carte de couleur.			
Jeux des animaux	Images d'animaux, liste de mots	Déroulement identique aux jeux des prénoms. L'enfant doit créer des animaux extraordinaires en fusionnant le début du nom d'un animal avec la fin (support visuel).			
Rébus, fusion des syllabes	Illustrations de mots mono - syllabiques	Créer des mots (ex : rat et dos = radeau)			
Intrus en début de mots		Chercher le mot qui ne commence pas par la même syllabe (ex : table – tapis – râteau)			
Localiser la syllabe	Jetons Carte avec 2 ou <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"><tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr></table> 3 cases				Dire une syllabe et un mot et localiser la syllabe dans le mot en posant un jeton dans la case.
Supprimer une syllabe(début ou fin) et produire la syllabe restante	Liste de mots	Chapeau, si j'enlève cha, il reste peau			
Inversion de syllabes	Liste de pseudo-mots	Ex jou bi à l'envers : bi jou			

Produire les syllabes

	matériel	principe
Fabrication de comptine		avec les prénoms des enfants (ou autres thèmes) créer des phrases ou comptines dans lesquelles la syllabe du prénom apparaît.
La chaîne syllabique ou la ronde des rimes	listes de mots, imagier	à partir d'un mot ou d'une image créer des séries dans lesquelles la dernière syllabe (ou la première) correspond au mot ou à l'image à trouver. Modalité verbale : tortue – tulipe – petit – tige Modalité visuelle : (images)

3. Les rimes : entendre, percevoir, isoler, identifier et produire la rime

Isoler et identifier la rime

	matériel	principe
Trouver la rime	comptines- Histoires-imagier	les enfants à partir d'une comptine doivent isoler la « rime » et la nommer, ou bien nommer les mots qui riment avec un mot cible (l'utilisation d'un support visuel est possible pour aider les enfants à identifier le mot).
La pêche aux Rimes	imagiers	l'enfant doit rechercher des images correspondant à des mots qui riment avec le son proposé
L'intrus	imagiers, listes de mots	trouver l'image ou le mot dont la rime est différente.
Jeux d'association de rimes	imagiers, listes de mots	avec un support visuel, l'enfant associe les images qui riment. Dans la modalité verbale, le maître donne une série de 5 mots, l'enfant doit alors désigner les mots dont la rime est identique et nommer celle-ci.

Produire les rimes

	principe
Création de comptines	à partir d'un thème spécifique (prénoms, jours de la semaine, animaux...), l'enfant fabrique une phrase ou une série de phrases à rime (ex : Natacha aime le chocolat).
La ronde des rimes	à partir d'une rime donnée, les enfants produisent verbalement des mots contenant la rime cible (ex : chocolat, nougat, papa, chat, tata...)
Jeu du Grand Mamamouchi	le grand Mamamouchi marie sa fille Une très grande fête est donnée à cette occasion et tous les habitants du royaume sont invités... Le palais est immense mais il ne peut contenir tous les habitants du royaume, aussi le grand Mamamouchi décide-t-il de ne laisser entrer que les gens qui présenteront des cadeaux dans lesquels on entend une « rime » donnée.

3. Les phonèmes : entendre et percevoir les phonèmes

Isoler, identifier, localiser et dénommer des phonèmes

	matériel	principe
Les cerceaux	cerceaux, tapis de gymnastique...	chaque cerceau représente un phonème spécifique
Les jetons	jetons	des jetons symbolisant des phonèmes sont placés sur la table face aux enfants. Au fur et à mesure qu'un enfant nomme les phonèmes d'un mot, il les aligne dans le sens de la lecture.
Les cartons de couleurs	cartons de couleur (chaque couleur représente un phonème spécifique)	chaque carton de couleur représente un phonème qui peut être retrouvé dans des mots différents. Les enfants ont en permanence sous les yeux la représentation colorée du phonème travaillé.

Pigeon Vole	listes de mot	localiser un phonème donné à l'intérieur d'un mot (prénoms ou autres). Le phonème peut se trouver soit en position initiale, centrale ou finale. Dans ce jeu l'enfant lève le doigt lorsqu'il entend le phonème étudié parmi les mots prononcés par le maître.
La pêche aux Phonèmes	imagiers	l'enfant doit rechercher des images dont le nom contient le «phonème cible »
L'intrus	imagiers, listes de mots	Parmi un ensemble d'image ou de mots retrouver celui qui ne contient pas le « phonème cible »

Manipulation de phonèmes

	matériel	principe
Fusion de phonèmes	Cartes lettres	Associer deux phonèmes (m et a = ma) à l'oral puis en présentant les cartes-lettres Commencer par deux phonèmes (Consonne-Voyelle) puis CVC et CCV
Segmentation en phonèmes	Cartes-lettres	Dire une syllabe et demander de segmenter les sons, à l'oral puis en plaçant les cartes-lettres (ma = m et a)
Suppression	listes de mots, imagiers, jetons	l'enfant supprime les phonèmes d'un mot cible donné par le maître La suppression peut être initiale, finale ou centrale

Discrimination phonémique et visuelle

	matériel	principe								
Associer un phonème et une lettre	Cartes-lettres	Dire deux sons. Demander aux élèves de chercher les cartes-lettres correspondantes et assembler.								
Jeu du loto	le jeu utilisé s'apparente au jeu du loto. Chaque élève a une fiche partagée en plusieurs cases, ou sont inscrits les graphèmes. Exemple : travail sur les confusions phonémiques <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr> <td>D</td> <td>P</td> <td>V</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>T</td> <td>B</td> <td>F</td> <td>K</td> </tr> </table>	D	P	V	G	T	B	F	K	apprentissage de la correspondance entre les graphèmes et les phonèmes. Ces épreuves permettent de travailler la conversion graphèmes- phonèmes. L'enfant place les jetons sur les graphèmes qui correspondent aux phonèmes émis oralement par le maître. Variante : le jeu devient plus complexe lorsque l'on fait intervenir des phonèmes sourds et sonores (p/b, v/f). L'enfant possède alors une grille divisée en deux, où sont placés les graphèmes dont la référence phonémique est généralement confondue.
D	P	V	G							
T	B	F	K							
Jeu de famille	jeu de cartes où les graphies complexes sont représentées (ain, in, un, ein, eau, au, o...)	l'enfant possède 6 cartes où sont inscrits des graphèmes complexes. Le but du jeu est de retrouver l'ensemble des graphèmes qui produisent le même phonème (ain, un, ein, in).								
Lecture de phrases avec 2 mots proches phonétiquement ou visuellement		choix multiples entre 2 mots pour compléter une phrase [exemple : Il a pris le (bateau, pateau) ou (bateau, dateau)]								

En conclusion

La conscience phonologique n'est pas un apprentissage en soi, mais un apprentissage qui sert à développer les aptitudes à utiliser le système alphabétique pour lire et écrire. C'est pourquoi il est important :

- d'inclure les lettres quand on apprend aux enfants à manipuler les phonèmes
- d'expliquer clairement aux enfants l'utilité de la conscience phonologique pour apprendre à lire et écrire et le rapport entre la lecture et l'écriture alphabétique

L'apprentissage du savoir lire et écrire est un processus complexe pour lequel il n'y a pas de clef unique permettant le succès. Un entraînement de la conscience phonologique ne garantit pas que les enfants sauront lire et écrire. Beaucoup d'autres compétences doivent être enseignées pour que cela se produise. Mais les résultats des recherches confirment que la conscience phonologique est une composante qui contribue significativement à l'efficacité de l'apprentissage du lire-écrire. L'entraînement de la conscience phonologique aide les enfants à comprendre comment le système alphabétique fonctionne.

Privilégier les exercices de fusion et segmentation des syllabes et des phonèmes. Ce sont les plus efficaces.

Résumé élaboré à partir des documents suivants :

- Eric Lambert, Anne-Lise Doyen, Phonoludos, éd. La Cigale
- Monique Jacquier-Roux/ Michel Zorman, Phono-mi, éd. La Cigale
- Brigitte Stanké, L'apprenti lecteur, Ed. Chenelière/McGraw-Hill
- Le site de l'iufr de Grenoble :
<http://www.grenoble.iufr.fr/research/cognisciences/Pedagogique.html>

Voir également :

- Marilyn Jager Adams, Barbara R. Foorman, Ingvar Lundberg, Terri Beeler - Adaptation française par Brigitte Stanké, Conscience phonologique, éd. Chenelière / McGraw-Hill
- Roland Goigoux, Sylvie Cèbe, Jean-Louis Paour, Phono Développer les compétences phonologiques, Editions Hatier

Matériels pédagogiques :

- Lotos Sonores des bruits familiers « Quel est ce Bruit », Editions NATHAN
- Lotos des situations sonores « Histoires Sonores », Editions NATHAN
- Ploum loto sonore, Editions NATHAN
- Mallette phonologique « Entraînement auditif, son et langage », Editions de La Cigale